ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/10293*
16 August 1971
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА И МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОТ 16 АВГУСТА 1971 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь в срочном порядке обратить Ваше внимание на то, что положение в оккупированной Газе все больше и больше ухудшается в результате систематических кампаний Израиля, направленных на то, чтобы терроризировать и принудить к покорности ее законных жителей.

Оккупационные войска Израиля в настоящее время прибегают к грубым актам насильственного изгнания палестинских жителей из Газы, каждый день разрушая их дома и оставляя их без крова и тем самым ускоряя процесс депопуляции этого района; эти жестокие и бесчеловечные акты являются только одним из проявлений давно сформулированных агрессивных планов Израиля, направленных на изменение демографической структуры оккупированных арабских территорий с целью их аннексии. Таким образом, конечная цель, скрывающаяся за этой кампанией террора, заключается в том, чтобы заставить палестинцев думать, что они должны покориться продолжающемуся правлению Израиля.

Возрастающий темп этой деятельности Израиля привел к угрожающему состоянию беспокойства среди жителей Газы. Это положение очень удачно было охарактеризовано в "Экономисте" от 24 июля 1971 года следующими словами: "В настоящее время человеческие страдания в Газе достигли такого уровня, равного которому быть не может".

---

* Выпущен также под условным обозначением A/8357.

Народ Газы вместе со всеми арабами, находящимися под военной оккупацией Израиля, мужественно противостоит наступлению израильского террора. Единственная помощь, оказываемая им в их страданиях, ограничивается газетными сообщениями, что является недостаточным для того, чтобы приостановить планы Израиля. Только вчера агентство Франс Пресс процитировало слова министра связи Израиля г-на Переца, который заявил, что "10 000 человек уже были выселены из Газы и еще 20 000 вскоре последуют за ними". Эти слова являются вопиющим примером неуважения Израиля к основным нормам международного права и морали и его открытого вызова мировому общественному мнению.

Эти грубые нарушения, осуществляемые Израилем при полной безнаказанности, уже были недвусмысленно запрещены цивилизованным международным сообществом, поскольку они представляют собой серьезные преступления против человечества. Статья 49 Женевской конвенции 1949 года, касающаяся защиты гражданского населения во время войны, участником которой является Израиль, предусматривает, что:

> "Воспрещаются по каким бы то ни было мотивам угон, а также депортирование покровительствуемых лиц из оккупированной территории на территорию оккупирующей Державы или на территорию любого другого Государства независимо от того, оккупированы они или нет.
>
> ...
>
> Оккупирующая Держава не сможет депортировать или перемещать часть своего собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию".

Учитывая серьезность агрессивных мер Израиля, можно предполагать, что Организация Объединенных Наций немедленно предпримет все необходимые меры для поддержания целей и принципов Устава, положив конец нарушениям закона, морали и международного мира и безопасности со стороны Израиля.

Имею честь просить распространить это письмо в качестве документа Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Махмуд РИАД
Заместитель Премьер-министра
и Министр иностранных дел